VR.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
23-11-1983
Transmis à M. Coordination.
Overgemaakt aan de H.

L. 15.799/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e oktober 1983 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 augustus 1978 tot vaststelling van de aanvullende vorming opgelegd aan de diensthoofden voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan hun adjuncten", heeft de 16e november 1983 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 25 octobre 1983 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 10 août 1978 déterminant la formation complémentaire imposée aux chefs des services de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à leurs adjoints", a donné le 16 novembre l'avis suivant :

In het in te voegen punt 8.4.bis wordt ter bepaling van "dezelfde klasse als de bovenvermelde onderneming" verwezen naar de algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen 1970. Vermits die ontwerp-bepaling wordt ingevoegd in artikel 8 van het koninklijk besluit van 10 augustus 1978 dat in zijn artikel 1 de ondernemingen indeelt aan de hand van de algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen 1970, is het overbodig naar die indeling opnieuw te verwijzen. In de voorgestelde tekst mag de zinsnede "in de zin van de algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen 1970" dan ook worden weggelaten.

Voor het overige stelle men de inleidende zin als volgt :

"Artikel 1. In artikel 8 van het koninklijk besluit van 10 augustus 1978 ..., gewijzigd bij koninklijk besluit van 10 augustus 1981, wordt een punt 8.4.bis ingevoegd, luidende als volgt : ...".

---

Le point 8.4.bis à insérer fait référence, pour préciser le sens des termes "la même classe que l'entreprise susmentionnée", à la nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes 1970. La disposition en projet étant appelée à être insérée dans l'article 8 de l'arrêté royal du 10 août 1978, dont l'article 1er classe les entreprises sur la base de la nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes 1970, il est superflu de se référer à nouveau à cette nomenclature. Il s'en suit que, dans le texte proposé, le membre de phrase "dans le sens de la nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes 1970" peut être omis.

Pour le surplus, on rédigera la phrase liminaire comme suit :

"Article 1er. Dans l'article 8 de l'arrêté royal du 10 août 1978 ..., modifié par l'arrêté royal du 10 août 1981, il est inséré un point 8.4.bis rédigé comme suit : ...".

---

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

H. COREMANS, staatsraden,
Gh. TACQ, conseillers d'Etat,

F. DE KEMPENEER, assessoren van de afdeling wetgeving,
J. GIJSSELS, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : M. BENARD, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.

Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. ADRIAENS.